



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 5 août 2024 – 19 h 00 – August 5th, 2024 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor

1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda

2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment

3.1 400 Main – PIIA Renovations majeures / 400 Main – SPAIP Major renovations

3.2 400 Main – PIIA Bâtiment accessoire / 400 Main - SPAIP Accessory building

3.3 497 Main – Modification au PIIA approuvé / 497 Main – Modification to approved SPAIP

3.4 567 Main – PIIA Agrandissement / 567 Main – SPAIP Addition

3.5 796 Main – Dérogation mineure / 796 Main - Minor exemption

3.6 796 Main – PIIA Agrandissement / 796 Main – SPAIP Addition

3.7 517 Main – Décision relative à l'exercice du droit de préemption / 517 Main – Decision concerning exercising pre-emptive rights

3.8 Transfert de propriété – Lots 3 297 392 et 1 835 067 du cadastre du Québec, mandat au notaire / Land Transfer – Lots 3 297 392 and 1 835 067 of the Quebec cadastre, mandate to notary

3.9 Partenariat pour l'éradication de la châtaigne d'eau dans la rivière des Outaouais / Partnership for water chestnut eradication in the Ottawa River

3.10 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Juin 2024 / Tabling of the monthly report for permits issued – June 2024

4. Administration et Finances / Administration and Finance

4.1 Approbation des paiements – Juillet 2024 / Approval of disbursements – July 2024

4.2 Dépôt – État du trésorier des comptes en souffrance pour défaut de paiement de taxes / Tabling – Treasurer's statement of delinquent accounts for non-payment of taxes

5. Greffe / Town Clerk

5.1 Absence justifiée du conseiller Daren Legault – Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités / Justified absence of Councillor Daren Legault – Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities

5.2 Renouvellement du bail hydrique au parc Jack Layton - Services professionnels / Renewal of the water lease at Jack Layton Park - Professional Services

5.3 Nomination d'un représentant substitut – Comité en environnement / Appointment of a substitute representative - Environmental Committee

5.4 Renouvellement - Marquage de chaussée / Renewal – Street line painting

6. Ressources Humaines / Human Resources

6.1 Probation - Juillet 2024 / Probation – July 2024

6.2 Mandat de mentorat et d'accompagnement – Intégration Finances / Mentoring and coaching mandate – Finance Integration

6.3 Plateforme de mobilisation du personnel / Employee mobilization platform

7. Culture et Loisirs / Culture & Recreation

7.1 Course Terry Fox 2024 – Utilisation du stationnement de l'Hôtel de Ville / 2024 Terry Fox Run – Use of Town Hall parking

7.2 Reconnaissance des journées de la culture / Acknowledgement of «Journées de la culture»

7.3 Journée Hudson 24 août – Fermeture temporaire d'une portion de la rue Main / Hudson Day August 24 - Temporary closure of a portion of Main Street

7.4 Piscine communautaire Hudson – Compétition de nage synchronisée – Interdiction de stationnement / Hudson Community Pool - Synchronized Swimming Competition - No Parking



8. Travaux publics / Public Works

8.1 Regroupement d'achats – Chlore / Chlorine - Group Purchase

8.2 Octroi de contrat AO-2024-15-TP - Réfection de pavage divers – Rues supplémentaires / Awarding of contract AO-2024-15-TP - Various paving renewal – Additional Streets

9. Sécurité publique / Public Safety

10. Règlements / By-Laws

10.1 Avis de motion et dépôt du projet - Règlement 722.2-2024 modifiant le règlement 722-2019 sur les nuisances – RMH 450-2019 / By-Law 722.2-2024 amending By-Law 722-2019 concerning nuisances – RMH 450-2019 – Notice of motion and tabling of the draft

11. Affaires Nouvelles / New Business

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD

12. Levée de la séance / Adjournment of meeting

Projet / Proposed